

iddis®

технологии комфорта



RUS ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Кабина гидромассажная Nona N10S099i85

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Наша продукция полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ. Пожалуйста, перед установкой и использованием приобретенного вами изделия ознакомьтесь с инструкцией по его установке и эксплуатации, а также внимательно проверьте комплектность изделия.

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

Электрический ток – это всегда источник повышенной опасности. Поэтому все электромонтажные работы должны проводиться исключительно специалистами, имеющими специальный допуск для соответствующих работ.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Используйте душевую кабину исключительно по ее прямому назначению.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться душевой кабиной в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также принимать лекарства до и во время эксплуатации душевой кабины. Это может привести к потере сознания или травмам.
- Люди, которые постоянно принимают лекарства, должны проконсультироваться с лечащим врачом, прежде чем использовать душевую кабину, поскольку некоторые лекарственные препараты могут вызывать сонливость, воздействовать на ритм сердцебиения, на кровяное давление и кровообращение.
- При болезни или другом недомогании, а также людям с избыточным весом, сердечными заболеваниями, проблемами с давлением и кровообращением, диабетом, людям пожилого возраста, беременным женщинам перед использованием душевой кабины необходимо обязательно проконсультироваться с лечащим врачом.
- Во избежание несчастных случаев нельзя оставлять детей и людей с ограниченными возможностями в работающей душевой кабине без постоянного присмотра взрослых.
- Во избежание протечек категорически **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** поднимать или двигать душевую кабину, держа ее за трубопроводы.
- Чтобы не получить травму, обязательно соблюдайте осторожность при входе и выходе из душевой кабины.

БҮЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

Nona N10S099i85 гидроқұлау кабиначасы

Құрметті сатып алушы! IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Біздің өніміміз РФ аумағында әрекет ететін барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-гигиеналық нормаларға толықтай сәйкес келеді. Сатып алған бұйымыңызды орнату және пайдалану алдында оны орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысуыңызды, сондай-ақ бұйымның жиынтықтылығын зейін қойып тексеруіңізді сұраймыз.

ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАҰЛЫҚ

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін ұйымдар мен жеке кәсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады. Электр тоғы - бұл ардайым жоғары қауіпті қуат көзі. Сондықтан барлық электрлік монтаждау жұмыстарын тиісті жұмыстарды жүргізу үшін арнайы рұқсат бар мамандар ғана жүргізу керек.

ҚАҰПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Душ кабиначасын оның тікелей тағайындалуы бойынша пайдаланыңыз.
- Душ кабиначасын алкогольдік немесе есірткілік масаю күйінде пайдалануға, сондай-ақ душ кабиначасын пайдаланғанға дейін және пайдалану барысында дәрілік заттарды қабылдауға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**. Бұл есінен айырылуға немесе жарақаттарға әкеп соғуы мүмкін.
- Үнемі дәрі-дәрмек қабылдайтын адамдар душ кабиначасын пайдаланар алдында емдеуші дәрігермен кеңесу керек, себебі дәрілік препараттар ұйқышылдыққа әкелуі мүмкін, жүрек соғысының ыргағына, қан қысыман және қан айналымына әсер етуі мүмкін.
- Ауырған кезде немесе әлсізденген кезде, сондай-ақ артық салмақ, жүрек ауруларына, қысымы мен қан айналымының қиындықтарына, диабетке шалдыққан адамдарға, сондай-ақ қар кісілерге, жүкті әйелдерге душ кабиначасын пайдаланбас бұрын міндетті түрде емдеуші дәрігерімен кеңесу қажет.
- Жазатайым оқиғаларға жол бермеу үшін бабалар мен мүмкіндіктері шектелген адамдарды жұмыс істеп тұрған душ кабиначасында ересектердің үнемі бақылауынсыз қалдыруға болмайды.
- Ағып кетулерге жол бермеу мақсатында душ кабиначасын оның құбыржолдарынан ұстап кетеруге немесе жылжытуға **ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
- Жарақат алмау үшін душ кабиначасына кірген және шыққан кезде міндетті түрде абайлық танытыңыз.

KZ

RUS

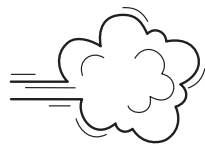
- Во избежание падения следите за тем, чтобы пол в помещении, где установлена душевая кабина, был всегда чистым и сухим.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** наливать в поддон душевой кабины кипяток.
- Не закрывайте отверстия какими-либо предметами или частями тела.
- Перед началом использования душевой кабины убедитесь в том, что слив хорошо функционирует.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать дополнительные электрические устройства, не предусмотренные конструкцией кабины.

Если кабина не работает в нормальном режиме, прекратите использование немедленно, свяжитесь с ближайшим сервисным центром, телефон для связи указан на последней странице данной инструкции.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Подготовка площадки под установку

Для монтажа и последующего обслуживания оборудования необходимо не менее 50 см свободного пространства между стенами ванной комнаты и двумя задними сторонами душевой кабины для обеспечения доступа ко всем рабочим узлам и механизмам. Между крышей душевой кабины и потолком должен оставаться зазор не менее 25–30 см.



Обращайте особое внимание на выпуск пара. Из-за его высокой температуры соблюдайте необходимую дистанцию.

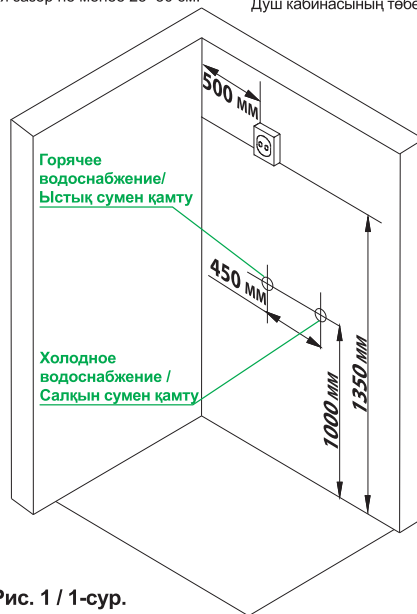


Рис. 1 / 1-сур.

KZ

- Құлап қалмау үшін душ кабинасы орнатылған еден әрдайым таза және құрғақ болуын қадағалаңыз.
- Душ кабинасының тұғырығына қайнаған су құюға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.
- Саңылауларды қандай да бір заттармен немесе дене бөлігімен жаппаңыз.
- Душ кабинасын пайдалануды бастар алыңда құйылыс жақсы жұмыс істеп тұрғанына назар аударыңыз.
- Кабинаның құрылымда қарастырылмаған қосымша электр құрылғыларын пайдалануға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**.

Егер кабина қалыпты тәртіпте жұмыс істемесе, пайдалануды тез арада тоқтатыңыз және жақын жердегі сервистік орталықпен байланысыңыз, байланысуға арналған телефон нөмірі осы нұсқаулықтың соңғы бетінде көрсетілген.

ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Орнатуға арналған алаңды дайындау

Жабдықты монтаждау және одан әрі қызмет көрсету мақсатында барлық жұмыс түйіндер мен механизмдерге қолжетімдікті қамтамасыз ету үшін ванна бөлмесінің қабырғалары мен душ кабинаның екі артқы жығының арасындағы қашықтық кем 50 см болу керек.

Душ кабинаның төбесі мен төбенің арасында кем дегенде 25–30 см арақашықтық қалу керек.



Будың шығуына ерекше назар аударыңыз. Жоғары температураның салдарынан қажет қашықтықты сақтаңыз.

Площадка для монтажа душевой кабины должна быть очищена от строительного мусора и различных загрязнений. Перед монтажом кабины все ремонтно-отделочные работы, включая отделку потолка, следует обязательно завершить. Все коммуникации должны иметь скрытую прокладку либо должны быть убраны под декоративный порог (это поможет избежать неплотного прилегания изделия к стене).

Площадка для монтажа не должна иметь никаких выступов и бордюров. Подиум под душевую кабину должен быть обязательно облицован напольной плиткой.

Подключение к системе водоснабжения

При подготовке водопроводных коммуникаций для подключения оборудования необходима установка фильтров грубой очистки воды 100 мкм как для холодной, так и для горячей воды.

Давление воды в системе водоснабжения должно находиться в пределах показателей, указанных в технических данных душевой кабины. В случае его превышения необходима установка понижающих редукторов. Фильтры, УЗО, редукторы давления воды в серийную комплектацию оборудования не входят. Диаметр канализационной трубы: 40–50 мм.

Основные технические данные

1. Стандарт: EN60335-2-105, EN60335-1, EN62233:2008, EN14527, EN14428.
2. Класс гидроизоляции: IP 45.
3. Напряжение питания: ~ AC 220 В.
4. Потребляемый ток: 13,6 А.
5. Рабочая частота: 50/60 Гц.
6. Номинальная мощность парогенератора: 3 кВт.
7. Напряжение питания электрооборудования: 12 В.
8. Мощность освещения: 6 Вт.
9. Мощность клапана с электромагнитным управлением: 5 Вт.
10. Мощность вытяжного вентилятора: 3 Вт.
11. Давление воды в системе: 0,2–0,6 МПа.
12. Длина силового кабеля душевой кабины: 1,9 м.
13. Максимальная нагрузка на поддон одноместной душевой кабины не должна превышать 300 кг.

ЗАПРЕЩЕНО использовать душевую кабину с нагрузками, превышающими норму.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДКЛЮЧЕНИЮ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

Все оборудование должно быть обязательно заземлено. Незаземленное оборудование является потенциально опасным.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- эксплуатировать душевую кабину с поврежденным электрокабелем, а также при неисправности заземления;
- устанавливать и подключать душевую кабину в домах, где электропроводка не может обеспечить электро- и пожаробезопасность;
- заземлять душевую кабину через отопительное, водопроводное и канализационное оборудование.

Производитель не несет ответственность за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением норм и правил установки и эксплуатации.

Душ кабинасын монтаждауға арналған алаң құрылыс қожысынан және әртүрлі лас заттардан тазартылу керек. Кабинаны монтаждау алдында барлық жөндеу-әрлеу жұмыстары, соның ішінде төбені әрлеуді міндетті түрде аяқтау қажет. Барлық коммуникациялардың жасырын төсемесі болуы керек немесе сәнді табалдырықтың астына жиналу керек (бұл бұйымның қабырғаға тығыз тақалмауына жол бермеуге көмектеседі).

Монтаждауға арналған алаңның ешқандай шығыңқылары мен көмкермелері болмау керек. Душ кабинасының астындағы подиум міндетті түрде еден тақтайымен қапталу керек.

Сумен қамту жүйесіне қосу

Су өткізу коммуникацияларын жабдыққа жалғау үшін дайындаған кезде салқын су мен ыстық су үшін 100 мкм-ден аспайтын суды өрескел тазарту сүзгілерін орнату ұсынылады.

Сумен қамту жүйесіндегі судың қысымы душ кабинасының техникалық деректелерінде көрсетілген көрсеткіштер шеңберінде болды. Ол асып кеткен жағдайда төмендететін бәсеңдеткіштерді орнату қажет. Сүзгілер, ҚСҚ, су қысымының бәсеңдеткіштері жабдықтың топтамалық жиынтықтауына кірмейді. Көріз құбырының диаметрі: 40–50 мм.

Негізгі техникалық деректер

1. Стандарт: EN60335-2-105, EN60335-1, EN62233:2008, EN14527, EN14428.
2. Гидроқошаулау класы: IP 45.
3. Қуат кернеуі: - AC 220 В.
4. Тұтынылған ток: 13,6 А.
5. Жұмыс жиілігі: 50/60 Гц.
6. Бу генераторының нақтылы қуаттылығы: 3 кВт.
7. Электр жабдығының қуат кернеуі: 12 В.
8. Жарықтандыру қуаттылығы: 6 Вт.
9. Электромагниттік басқарылатын қақпақшаның қуаттылығы: 5 Вт.
10. Сорып шығаратын желдеткіштің қуаттылығы: 3 Вт.
11. Жүйедегі судың қысымы: 0,2–0,6 МПа.
12. Душ кабинасының күш кабелінің ұзындығы: 1,9 м.
13. Бір орнында душ кабинасының тұғырығындағы максималды жүктемесі 300 кг-нан аспау керек.

Жүктемесі нормадан асып кеткен душ кабинасын пайдалануға **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ**.

ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Барлық жабдықтар міндетті түрде жерге тұйықталу керек. Жерге тұйықталмаған жабдықтауі болуы мүмкін.

ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ:

- электр кабелі зақымдалған душ кабинасын пайдалануға, сондай-ақ жерге тұйықтау ақаулы болған кезде;
- электр өткізгіш электр және өрт қауіпсіздігін ете алмайтын электр өткізгіші бар үйлерде душ кабинасын орнатуға және қосуға;
- душ кабинасын жылыту, су өткізгіш және көріз жүйесінің жабдығы арқылы жерге тұйықтауға.

Өндіруші орнату мен пайдалану нормалары мен ережелерін сақтамау салдарынан денсаулыққа және меншікке залал келтірілгені үшін жауапкершілік тартпайды.

Душевая кабина подключается к электрической сети с помощью отдельного кабеля, проложенного от электрощита к электророзетке без дополнительных соединений. Использовать для подключения душевой кабины переходники, многополюсные розетки и удлинительные шнуры **ЗАПРЕЩЕНО!**

Кабель должен быть подключен к отдельному автомату, комбинированному с устройством защитного отключения (УЗО), или к дифференциальному автомату.

Кабель обязательно должен быть медным, трехжильным, в двойной изоляции, с сечением провода не менее 2,5 мм².

Вывод электрокабеля должен быть подключен к влагозащитной розетке с заземлением.

Подключение кабины к электросети через УЗО обязательно!

Требования, предъявляемые к УЗО:

- напряжение 220–240 В;
- с током утечки 0,03 А;
- рассчитан на силу тока не менее 16 А.

УЗО должно находиться вне ванной комнаты.

Доработка электрической сети в жилом помещении должна производиться работниками специализированной организации, эксплуатирующей внутридомовое оборудование.

Удлинение силового кабеля душевой кабины без рекомендации специалистов Сервисного центра **ЗАПРЕЩЕНО.**

Все провода должны быть заизолированы диэлектриком.

Мощность лампочки для замены (или использования) должна соответствовать значениям, указанным в технических данных кабины.

В целях обеспечения электро- и пожаробезопасности ЗАПРЕЩЕНО:

- использовать в качестве кнопок-выключателей любые устройства, кроме установленных в душевых кабинах;
- проводить влажную уборку под душевой кабиной при включенном сетевом шнуре;
- использование электрических приборов во время пользования душевой кабиной или рядом с ней;
- смешать или перемешать душевую кабину, подключенную к электро- и водоснабжению.

ПОДГОТОВКА К СБОРКЕ

1. **Необходимые инструменты:** уровень, санитарный силиконовый герметик, электрическая ручная дрель, рулетка, киянка, отвертка, карандаш, сверло по металлу Ø3 мм, деревянный брусок, стремянка.
2. **Проверка комплектности.** Пожалуйста, перед тем как приступить к сборке и установке изделия, внимательно изучите настоящую инструкцию. Проверьте наличие входящих в комплект деталей, а также убедитесь в том, что детали не имеют повреждений.

Душевая кабина может быть установлена на левую и правую стороны, перед установкой необходимо определить, каким образом будет установлена кабина.

В данной инструкции все изображения показывают установку на левую сторону.

КОМПЛЕКТНОСТЬ:

- | | |
|--|-------|
| 1. Крыша кабины | 1 шт. |
| 2. Поддон душевой | 1 шт. |
| 3. Неподвижная стеклянная панель, задняя малая | 2 шт. |
| 4. Неподвижная стеклянная панель, задняя | 1 шт. |
| 5. Центральная алюминиевая панель | 1 шт. |
| 6. Неподвижная стеклянная панель, передняя малая | 1 шт. |
| 7. Неподвижная стеклянная панель, передняя | 1 шт. |

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!!!

Душ кабинасы қосымша қосылмай электр қорғанысынан электр розеткасына дейін жекелеген кабельдің көмегімен электр желісіне қосылады. Душ кабинасын қосу үшін өтеліктерді, көп ерісті розеткаларды және ұзартқыш тоқсымдарды пайдалануға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ!**

Кабель қорғаныс сөндіру құрылғысымен (ҚСҚ) құрамдастырылған жекелеген автоматқа немесе дифференциалдан автоматқа қосылу керек.

Кабель міндетті түрде мыс, үш желілі, қос оқшауланған болу керек, жетегінің қиылысы кем дегенде 2,5 мм² болу керек.

Электр кабелінің шығатын жері жерге тұйықталған ылғалдан қорғау розеткасына қосылу керек.

Кабинаны электр желісіне міндетті түрде ҚСҚ арқылы қосылуы!

ҚСҚ-ға қойылатын талаптар:

- кернеу 220–240 В;
- жылыстау тоғы 0,03 А;
- тоқ күші кем дегенде кем дегенде 16 А.

ҚСҚ ванна бөлмесінен тыс орналасу керек.

Тұрғын орынжайдағы электр желісін түзетуді үй ішіндегі жабдықты пайдаланатын мамандандырылған ұйымның жұмыскерлері жүргізу керек.

Душ кабинасының күш кабелін сервистік орталықтың мамандарының ұсынысыңыз ұзартуға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ.**

Барлық сымдар диэлектрикпен оқшаулану керек.

Ауыстыруға (пайдалануға) арналған лампашаның қуаттылығы кабинаның техникалық деректерінде көрсетілген мағыналарға сәйкес келу керек.

Электрлік және өрт қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында ТҮЙІМ СЛАЫНАДЫ:

- душ кабиналарында орнатылған кез-келген сөндіргіш-батырмалар ретінде пайдалануға;
- желілік тоқсым сөндірулі болған кезде душ кабинасының астын дымқылдап жинастыруды пайдалануға;
- душ кабинасын пайдаланған кезде немесе оның жанында электрлік аспаптарды пайдалануға;
- электрлік және су қамтуға қосылатын душ кабинасын ығыстыруға немесе орнын ауыстыруға.

ҚҰРАСТЫРУҒА ДАЙЫНДА

1. **Қажет құралдар:** деңгей, санитарлық силикондық герметик, электрлік қол бұрғысы, рулетка, тоқпақ, бурауыш, қарындаш, металл бойынша бұрғы Ø3 мм, ағаш кесек, асылмалы баспаздақ.
2. **Жиынтықтылықты тексеру.** Бұйымды құрастыру мен орнатуға кіріспес бұрын осы нұсқаулықты зейін қойып оқып шығуыңызды сұраймыз. Жиынтыққа кіретін бөлшектердің болуын тексеріңіз, сондай-ақ бөлшектердің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

Осы душ кабинасы сол және оң жақта орнатыла алады, орнату алдында кабина қалай орнатылатындығын белгілеу қажет.

Осы нұсқаулықтағы барлық бейнелеп кабинаны сол жаққа орнатуды көрсетеді.

КАБИНАНЫҢ ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- | | |
|--|---------|
| 1. Кабинаның төбесі | 1 дана. |
| 2. Душ тұғырығы | 1 дана. |
| 3. Жылжымайтын шыны тақта, артқы кішкентай | 2 дана. |
| 4. Жылжымайтын шыны тақта, артқы | 1 дана. |
| 5. Орталық алюминий тақтайы | 1 дана. |
| 6. Жылжымайтын шыны тақта, артқы кішкентай | 1 дана. |
| 7. Жылжымайтын шыны тақта, алдыңғы | 1 дана. |

8. Подвижная стеклянная панель (дверь)	1 шт.
9. Пристенный профиль	2 шт.
10. Душевой гарнитур	1 компл.
11. ПВХ-уплотнитель для неподвижных стеклянных панелей	8 шт.
12. ПВХ-уплотнитель нижний	2 шт.
13. ПВХ-уплотнитель двери	1 шт.
14. Магнитный уплотнитель	2 шт.
15. ПВХ-уплотнитель двери, нижний	1 шт.
16. Алюминиевый бортик	1 шт.
17. Поручень	1 шт.
18. Полка стеклянная	1 шт.
19. Трубки корпуса верхней лейки	2 шт.
20. Угловой соединительный алюминиевый профиль	1 шт.
21. Профиль верхний	2 шт.
22. Верхний ПВХ-уплотнитель неподвижной стеклянной панели	2 шт.
23. Верхний ПВХ-уплотнитель подвижной стеклянной панели	1 шт.
24. Верхняя душевая лейка	1 шт.
25. Сиденье	1 шт.
26. Ручка	1 шт.
27. Уголок соединительный	1 шт.
28. Декоративная заглушка	4 шт.
29. Шуруп ST4,2x16	1 шт.
30. Втулка 6x10x6	2 шт.
31. Болт M4x16	5 шт.
32. Емкость для очистки парогенератора	1 шт.
33. Болт M4x20	2 шт.
34. Петли с декоративными заглушками	2 шт.
35. Декоративный болт	2 шт.
36. Болт M4x35	5 шт.
37. Уголок крепежный	10 шт.
38. Брус	1 шт.
39. Соединитель	2/2 шт.
40. Дюбель	2 шт.
41. Болт M6x20	4 шт.
42. Шуруп ST4,2x12	6 шт.
43. Ключ	1 шт.
44. Шуруп ST4,2x12	2 шт.
45. Болт M6x12	4 шт.
46. Набор шестигранных ключей	3 шт.
47. Болт M4x10	2 шт.
48. Держатель полки	2 шт.
49. Уголок крепежный	2 шт.
50. ПВХ-прокладка №1	13 шт.
51. Втулка 4x6x10	4 шт.
52. ПВХ-прокладка №2	8 шт.
53. Хомут	1 шт.
54. Шуруп ST4,2x35	2 шт.
55. Болт M4x20	2 шт.
56. Декоративные проставки	2 шт.
57. Комплект шлангов	3 шт.
58. Держатель лейки	1 шт.
59. Пластиковые гайки	2 шт.
60. Шуруп ST4,2x16	2 шт.

8. Жылжымалы шыны тақта (есік)	1 дана.
9. Қабырға тұсындағы кескін	2 дана.
10. Душ гарнитурасы	1 жиынт.
11. Жылжымайтын шыны тақталарға арналған ПВХ-тығыздауышы	8 дана.
12. ПВХ-тығыздауыш, төменгі	2 дана.
13. Есіктің ПВХ-тығыздауышы	1 дана.
14. Магниттік тығыздауыш	2 дана.
15. Есіктің ПВХ-тығыздауышы, төменгі	1 дана.
16. Алюминий шағын борты	1 дана.
17. Тұтқыш	1 дана.
18. Шыны сөре	1 дана.
19. Жоғарғы құйғыш корпусының түтіктері	2 дана.
20. Бұрыштық байланыстырғыш алюминий кескін	1 дана.
21. Жоғарғы кескін	2 дана.
22. Жылжымайтын шыны тақтаның жоғарғы ПВХ-тығыздауышы	2 дана.
23. Жылжымалы шыны тақтаның жоғарғы ПВХ-тығыздауышы	1 дана.
24. Жоғарғы душ құйғышы	1 дана.
25. Отырғыш	1 дана.
26. Тұтқа	1 дана.
27. Байланыстырғыш бұрыш	1 дана.
28. Сәнді бітеуіш	4 дана.
29. ST4,2x16 бұрама шеге	1 дана.
30. 6x10x6 төлке	2 дана.
31. M4x16 бұрандамасы	5 дана.
32. Бу генераторын тазартуға арналған сыйымдық	1 дана.
33. M4x20 бұрандама	2 дана.
34. Сәнді бітеуіші бар іпмектер	2 дана.
35. Сәнді бұрандама	2 дана.
36. M4x35 бұрандама	5 дана.
37. Бекіткіш бұрыш	10 дана.
38. Қырлы бөрене	1 дана.
39. Байланыстырғыш	2/2 дана.
40. Дюбель	2 дана.
41. M6x20 бұрандама	4 дана.
42. ST4,2x12 бұрама шеге	6 дана.
43. Кілт	1 дана.
44. ST4,2x12 бұрама шеге	2 дана.
45. M6x12 бұрандама	4 дана.
46. Алты қырлы кілттердің жиынтығы	3 дана.
47. M4x10 бұрандама	2 дана.
48. Сөре ұстағыш	2 дана.
49. Бекіткіш бұрыш	2 дана.
50. №1 ПВХ-төсеме	13 дана.
51. 4x6x10 төлке	4 дана.
52. №2 ПВХ-төсеме	8 дана.
53. Қамыт	1 дана.
54. ST4,2x35 бұрама шеге	2 дана.
55. M4x20 бұрандама	2 дана.
56. Сәнді қондырғылар	2 дана.
57. Құбыршектер жиынтығы	3 дана.
58. Құйғыштың ұстағышы	1 дана.
59. Пластикті сомындар	2 дана.
60. ST4,2x16 бұрама шеге	2 дана.

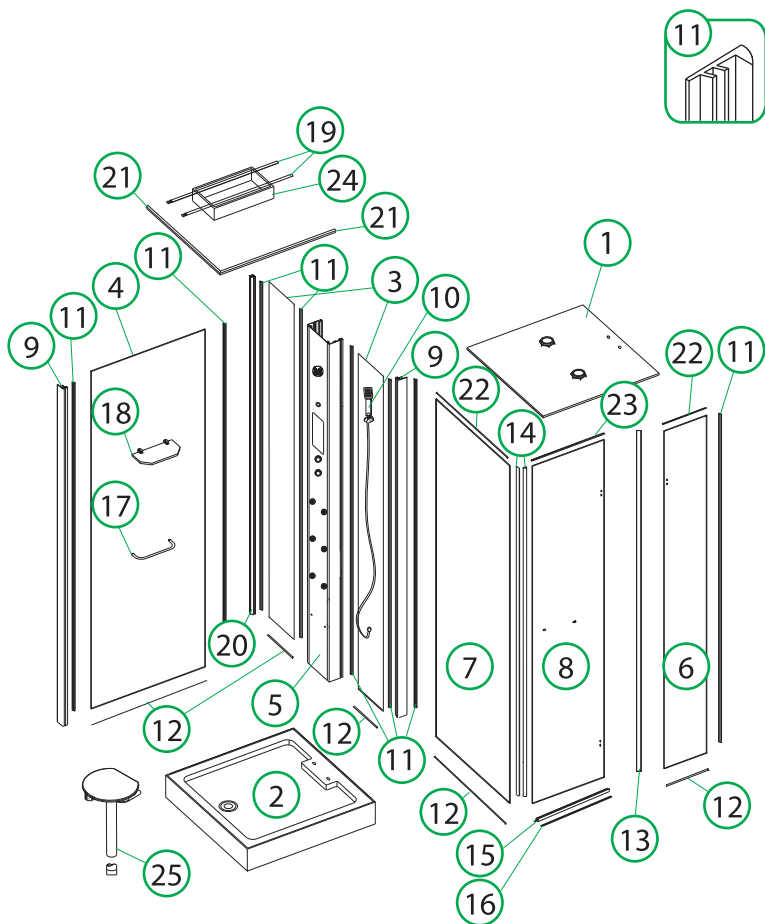
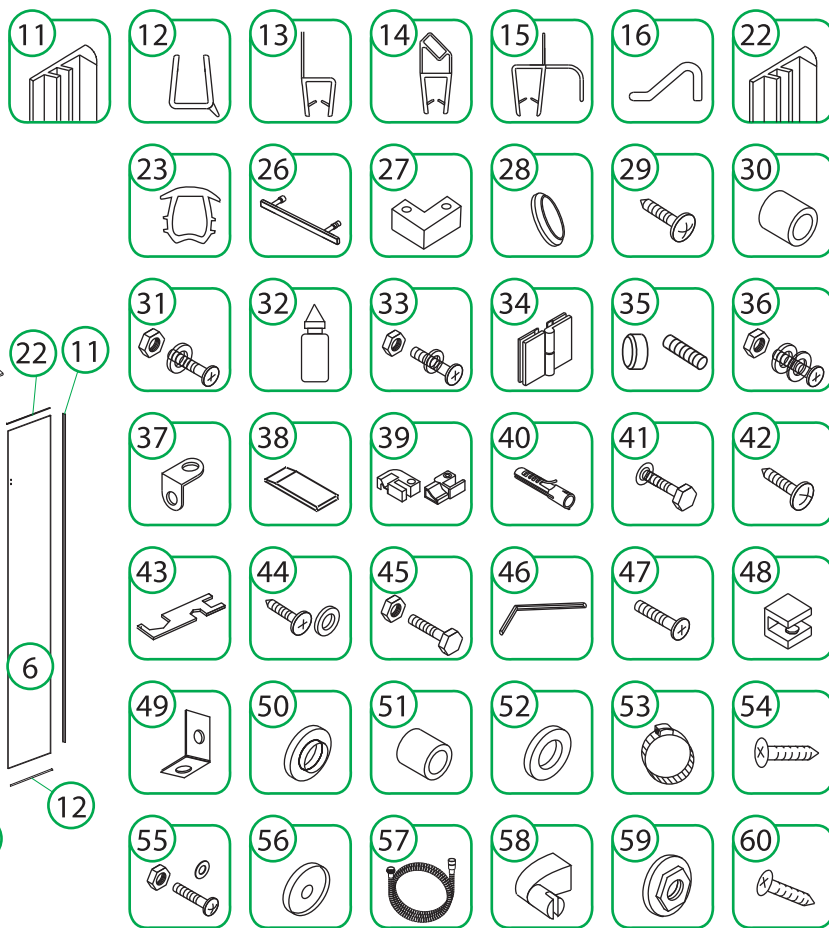


Рис. 2 / 2-сур.



RUS УСТАНОВКА ДУШЕВОГО ПОДДОНА

1. Вставьте шланг сифона в выход фановой трубы.
2. Установите поддон в горизонтальном положении, используя уровень и регулировку ножек поддона (рис. 3).

ДУШ ТҰҒЫРЫҒЫН ОРНАТУ

1. Сифонның құбыршегін фан құбырының шығысына орнатыңыз.
2. Тұғырық аяқтарының деңгейін және реттемесін пайдалана отырып, тұғырлықты көлденең күйде орнатыңыз (3-сур.).

KZ

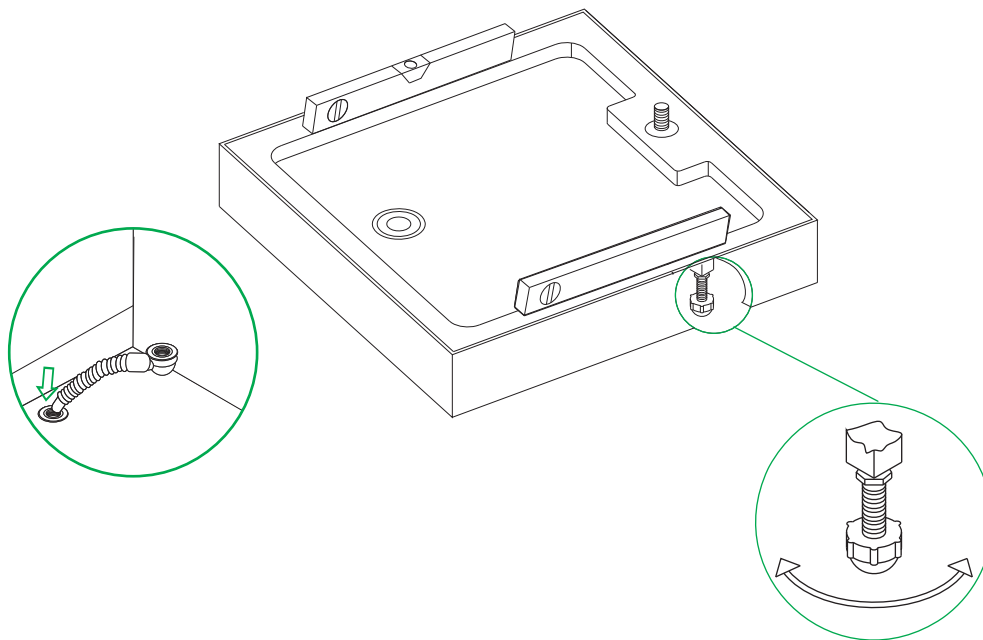


Рис. 3 / 3-сур.

RUS УСТАНОВКА КАБИНЫ

1. Установите на поддон центральную панель. Зафиксируйте малые задние неподвижные стеклянные панели в пазах центральной панели с помощью ПВХ-уплотнителей (рис. 4).
2. Соедините задние неподвижные стеклянные панели с угловым соединительным профилем и закрепите их ПВХ-уплотнителями (рис. 5).

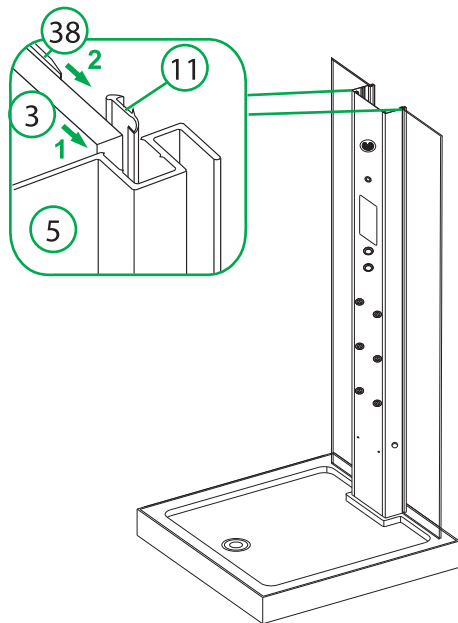


Рис. 4 / 4-сур.

КАБИНАНЫ ОРНАТУ

1. Тұғырыққа орталық тақтаны орнатыңыз. ПВХ-тығыздауыштардың көмегімен орталық тақтаның ойықтарында жылжымайтын артқы шағын шыны тақталарды бекітіңіз (4-сур.).
2. Артқы жылжымайтын шыны тақталарды байланыстырғыш кескінмен байланыстырыңыз және оларды ПВХ-тығыздағыштармен бекітіңіз (5-сур.).

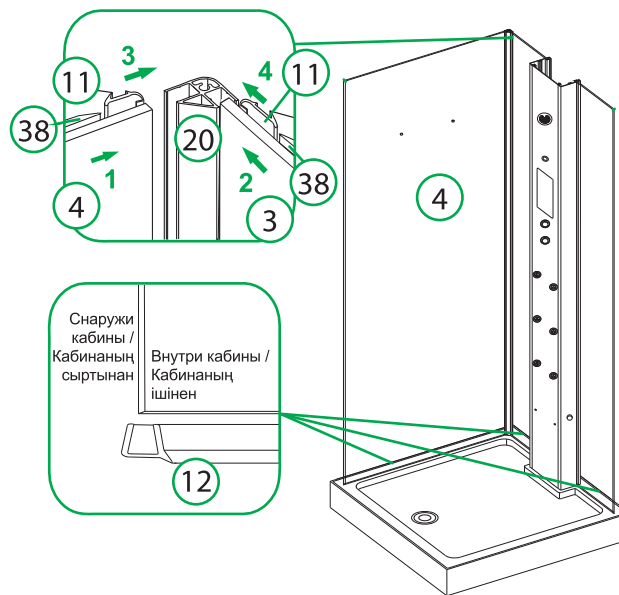


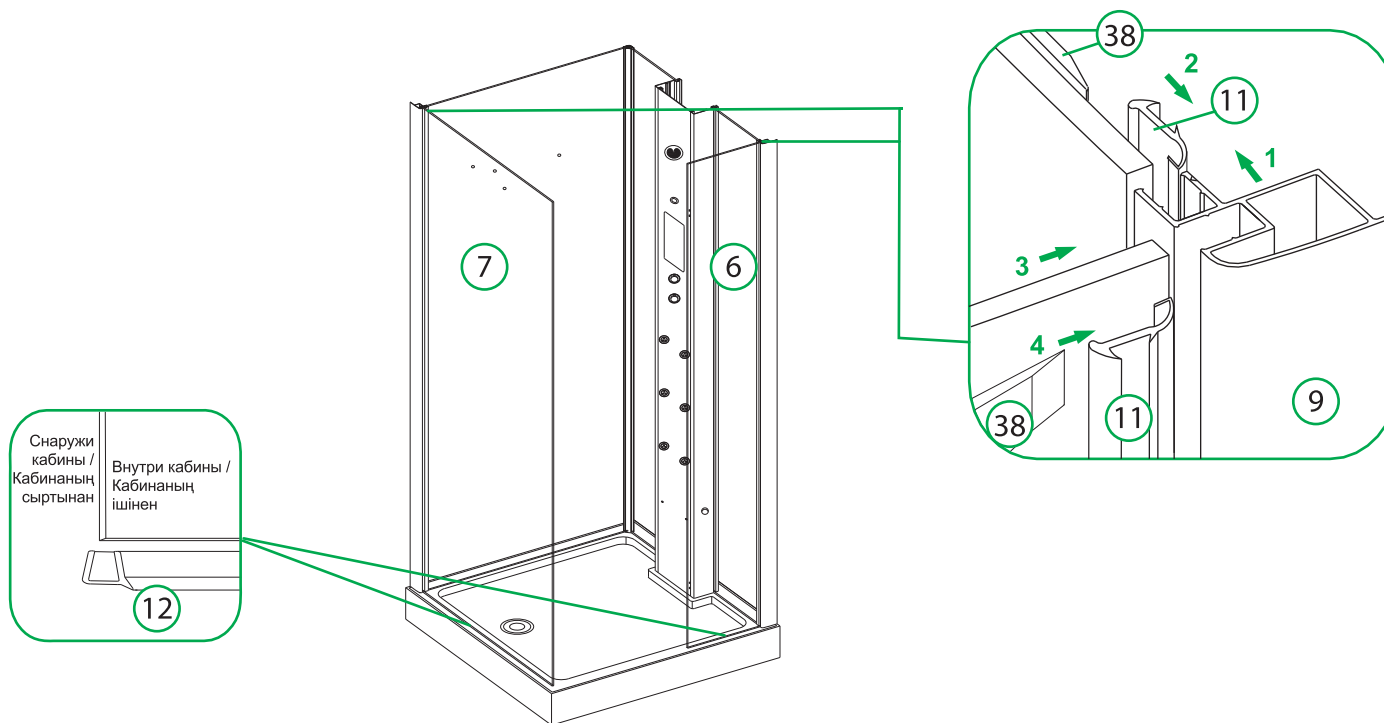
Рис. 5 / 5-сур.

RUS

3. Зафиксируйте на задних неподвижных панелях пристенные профили с помощью ПВХ-уплотнителей (рис. 6).
4. Зафиксируйте передние неподвижные стеклянные панели в пристенных профилях с помощью ПВХ-уплотнителей (рис. 6).

KZ

3. Артқы жылжымайтын тақталарға қабырға тұсындағы кескіннің ПВХ-тығыздауыштарын бекітіңіз (6-сур.).
4. Алдыңғы жылжымайтын шыны тақталарды қабырға тұсындағы кескіндерге ПВХ-тығыздауыштарының көмегімен бекітіңіз (6-сур.).

**Рис. 6 / 6-сур.**

5. Зафиксируйте угловой соединительный и пристенный, профили к поддону (рис. 7).

5. Бұрыштық байланыстырғыш және қабырға түсіндағы кескіндерді тұғырыққа бекітіңіз (7-сур.).

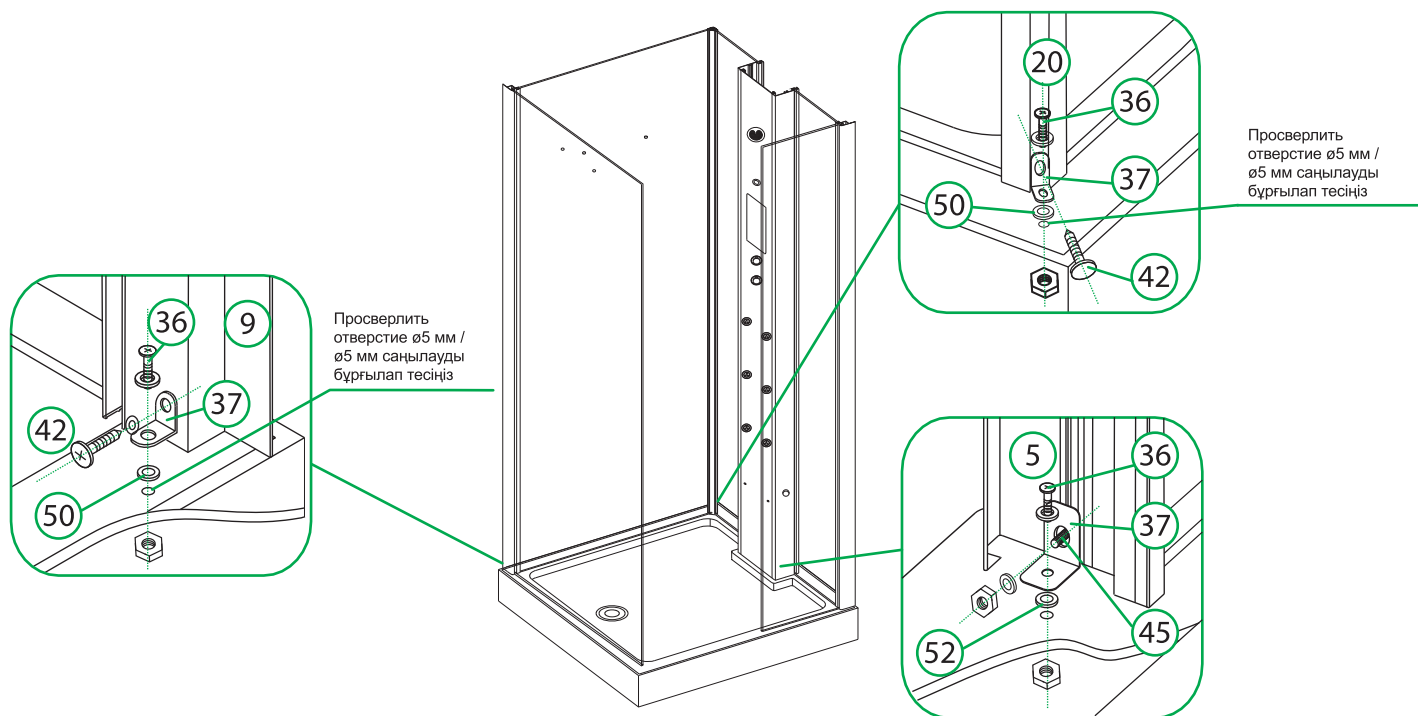


Рис. 7 / 7-сур.

6. Установите корпус верхней душевой лейки, подключите верхнюю лейку к смесителю (рис. 8). Подключите вытяжной вентилятор к электронному блоку управления.

6. Жоғарғы душ құйғышының корпусын орнатыңыз, жоғарғы құйғышты қоспалауышқа қосыңыз (8-сур.). Сорғыш желдеткішті электрондық басқару блогына қосыңыз.

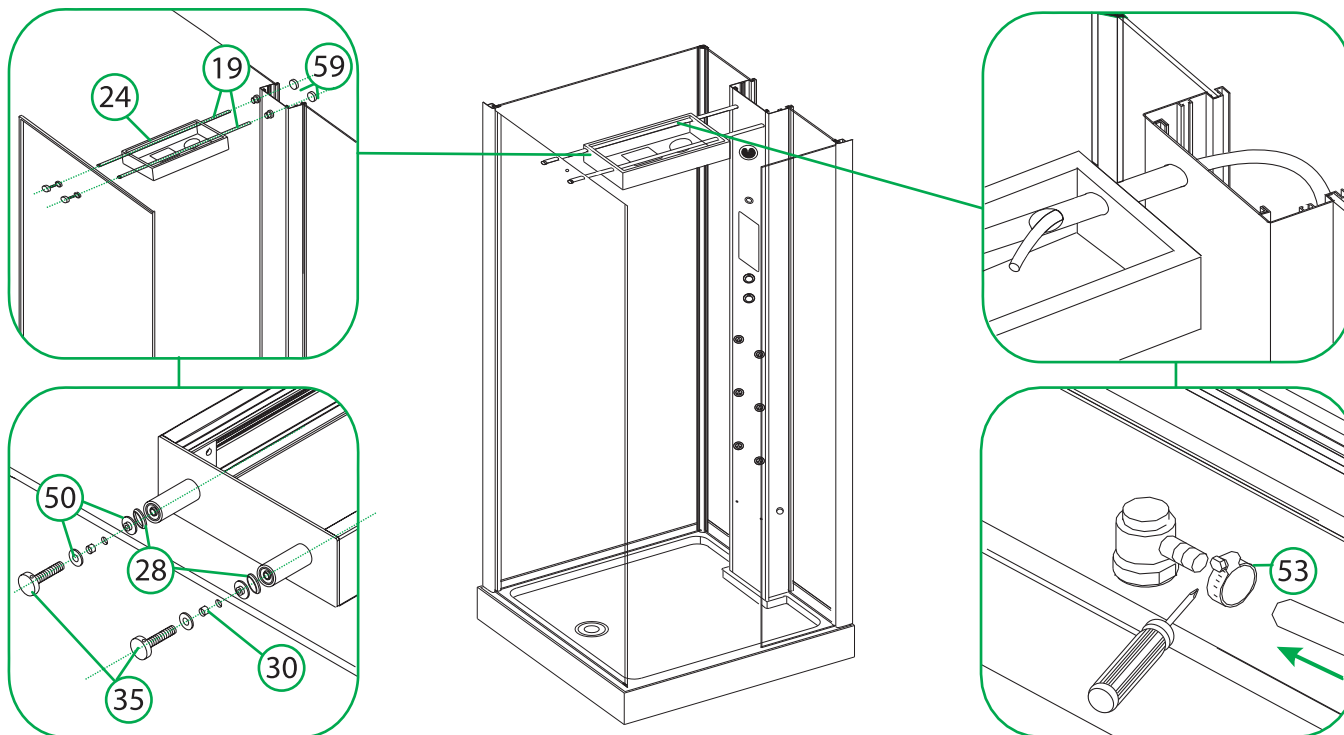


Рис. 8 / 8-сур.

RUS 7. Установите верхние алюминиевые профили (рис. 9).

7. Жоғарғы алюминий кескіндерін орнатыңыз (9-сур.).

KZ

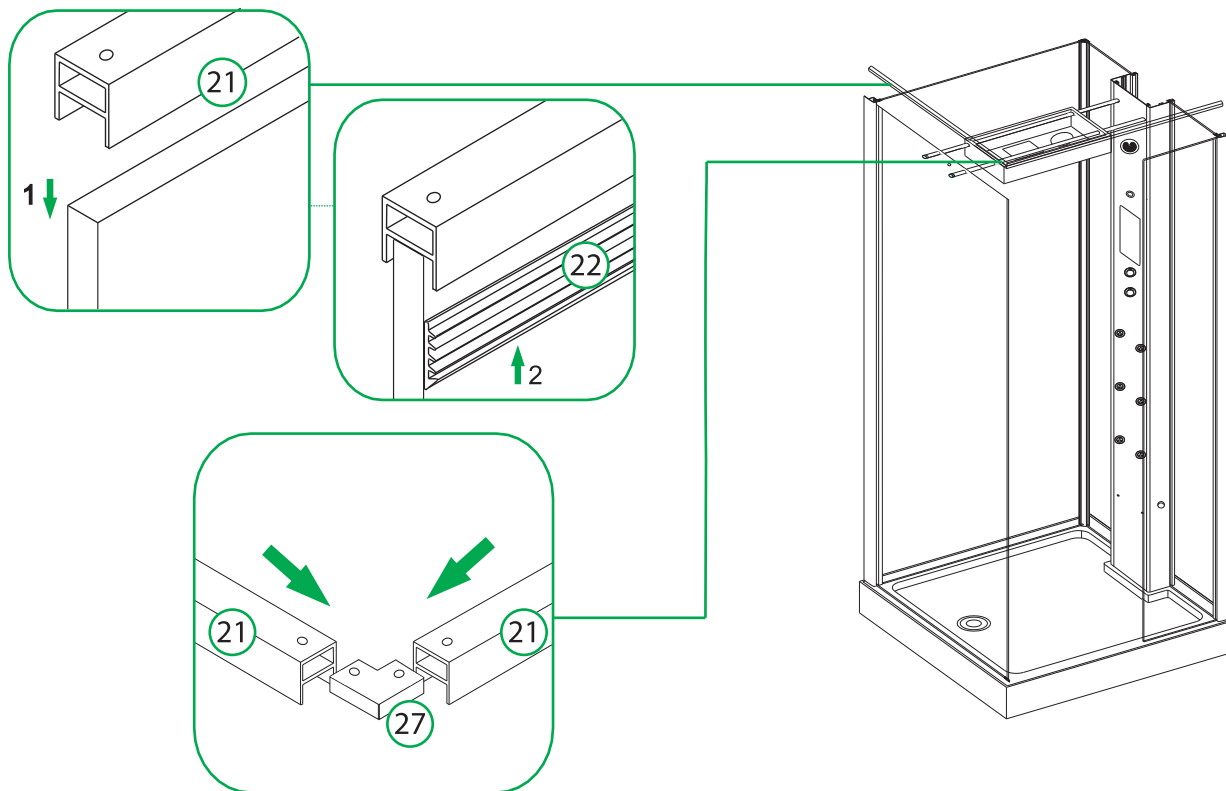


Рис. 9 / 9-сур.

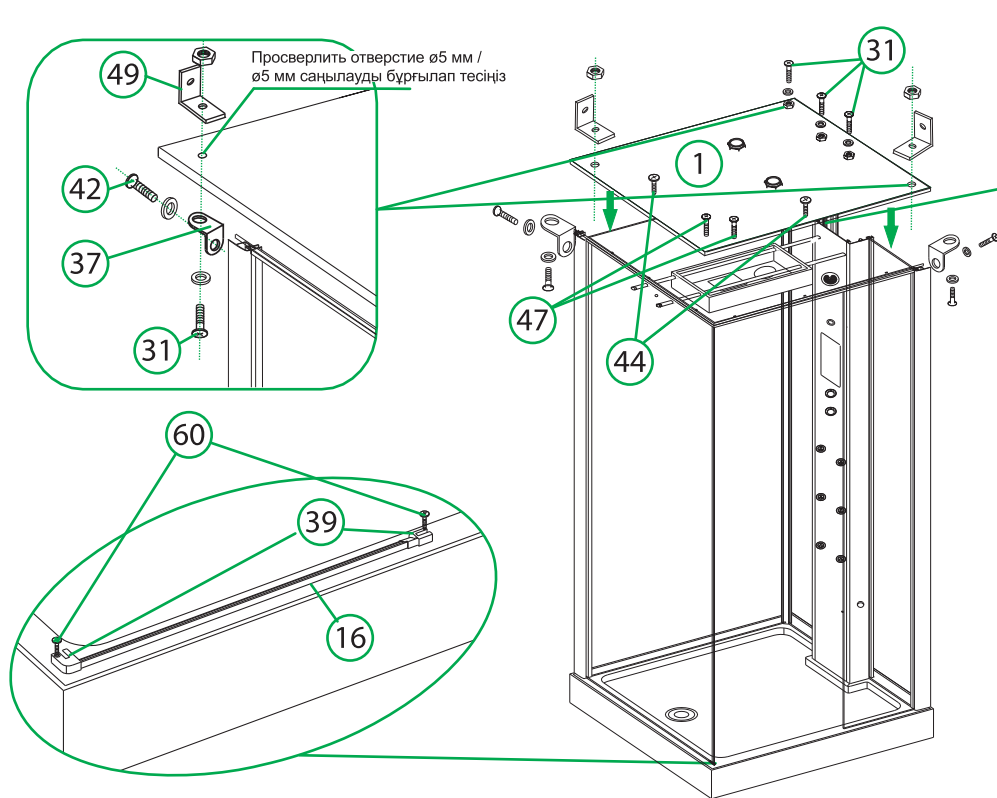
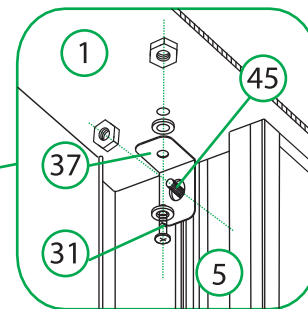


Рис. 10 / 10-сур.



9. Установите полку, душевой гарнитур, поручень и сиденье (рис. 11). Для крепления сидения к алюминиевой центральной панели необходимо открутить крепление парогенератора.

9. Серені, душ гарнитурын, тұтқышты және отырғышты орнатыңыз (11-сур.). Отырғышты алюминийлік орталық тақтаға бекіту үшін бу генераторының бекіткішін бұрап шығару қажет.

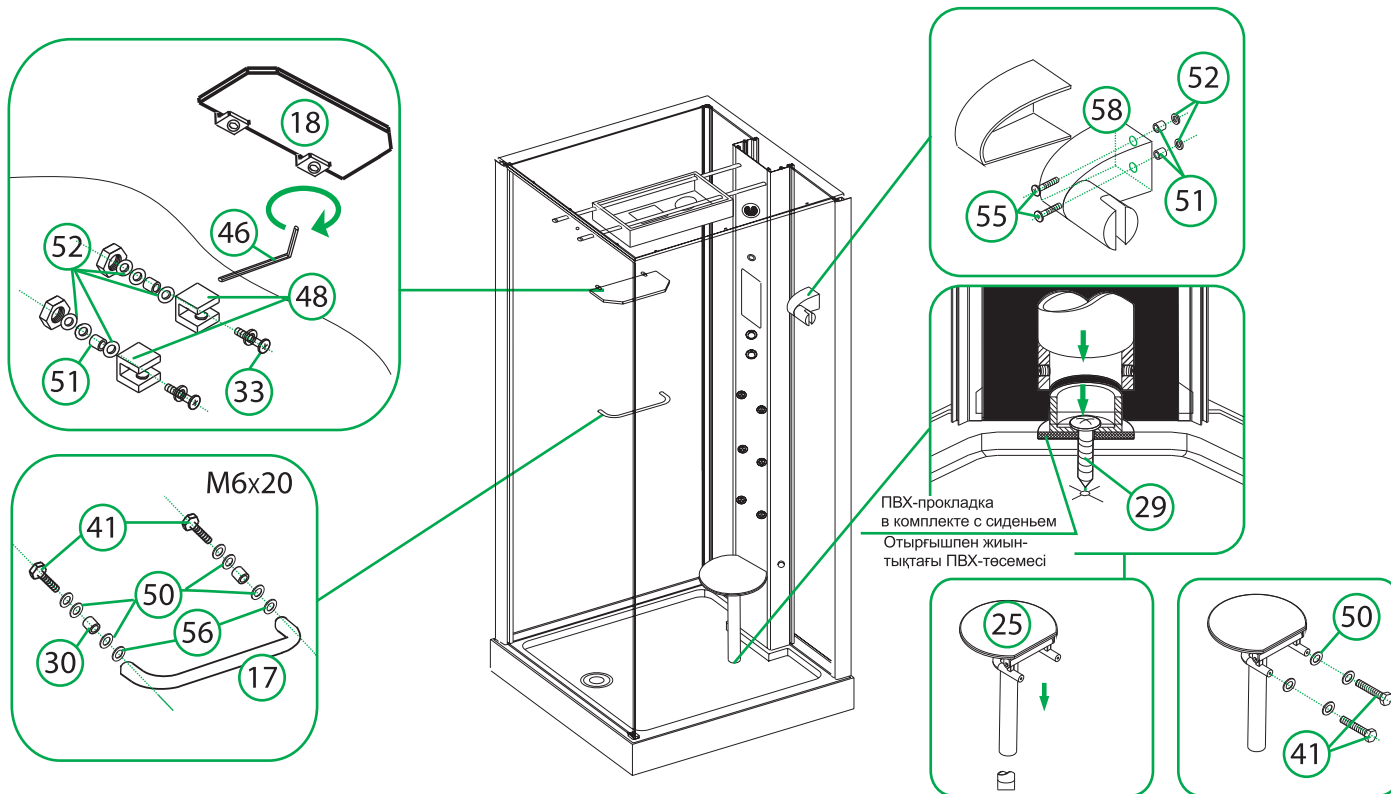


Рис. 11 / 11-сур.

10. Подключите душевой гарнитур, парогенератор и смеситель к водоснабжению.
 11. Установите стеклянную дверь, ручку, магнитные и ПВХ-уплотнители (рис.12).

10. Душ гарнитурын, бу генераторын және қоспалауышты сумен қамту жүйесіне қосыңыз.
 11. Шыны есікті, тұтқаны, магнитті және ПВХ-тығыздауыштарды орнатыңыз (12-сур.).

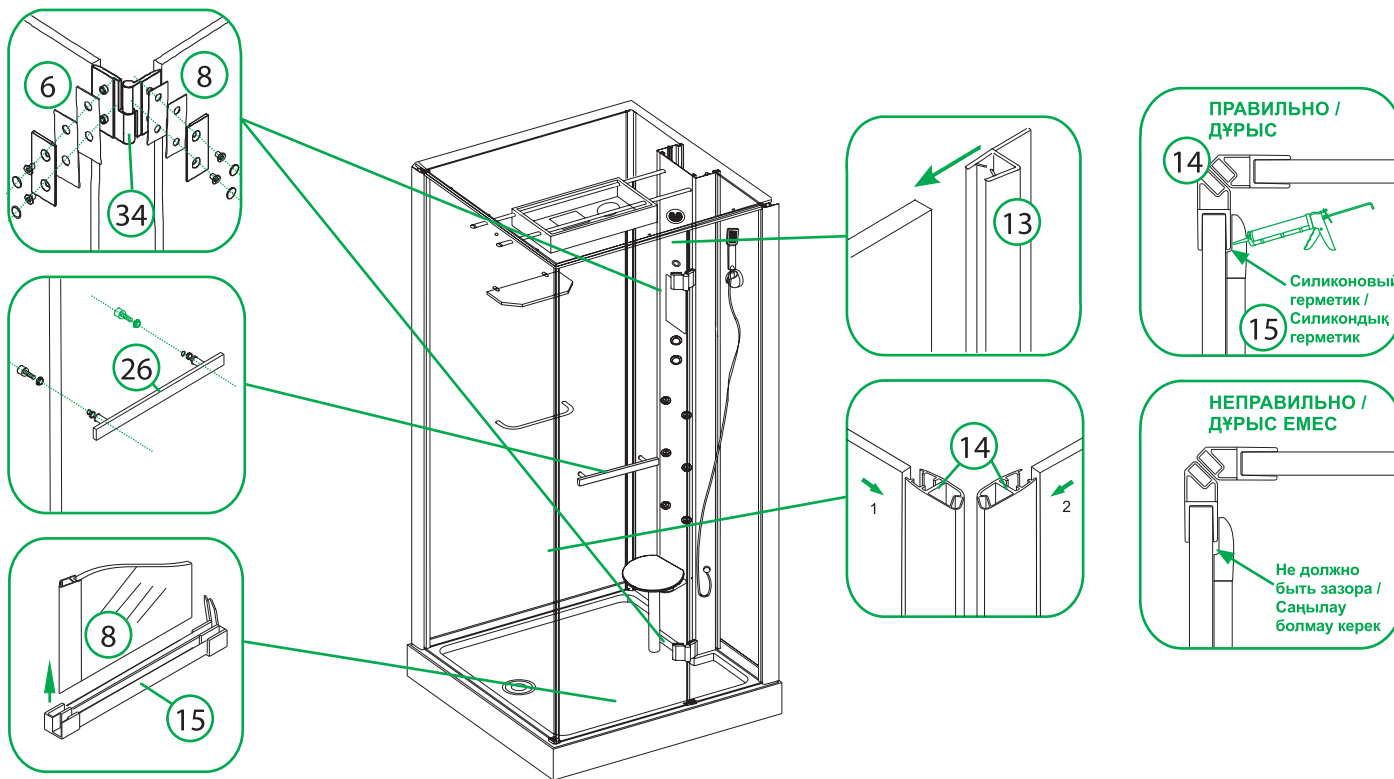


Рис. 12 / 12-сур.

RUS

12. Закрепите кабину на стене (рис. 13).

13. Для плотного смыкания магнитных уплотнителей произведите регулировку двери, изменяя положение петель.

12. Кабинаны қабырғаға бекітіңіз (13-сур.).

13. Магниттік тығыздауыштардың тығыз қабысуы үшін ілмектердің күйін өзгертіп, есікті ретке келтіріңіз.

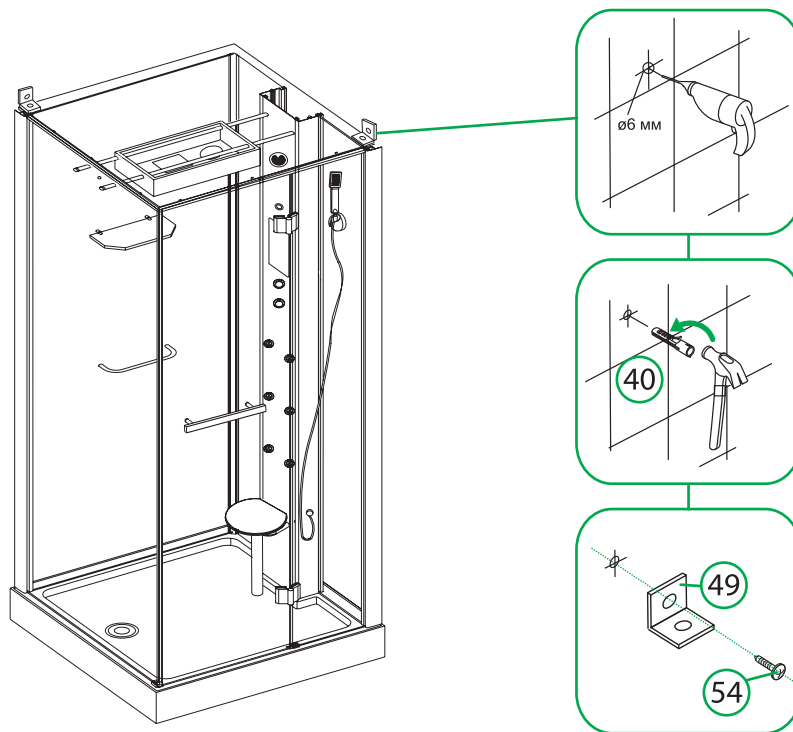
KZ

Рис. 13 / 13-сур.

RUS Схема подключения к системе водоснабжения (рис. 14)

Для переключения потоков воды используйте ручку дивертора центральной панели (рис. 15).

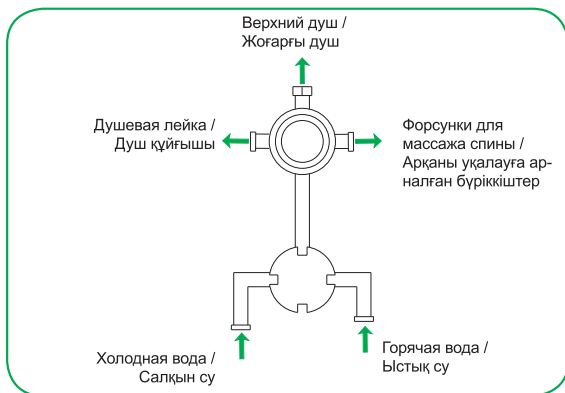


Рис. 14 / 14-сур.

Схема расположения водорозеток

Для установки на левую сторону (рис. 16).
Для установки на правую сторону (рис. 17).

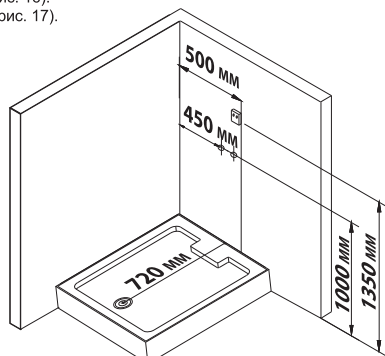


Рис. 16 / 16-сур.

Сумен қамту жүйесіне қосу (14-сур.)

Су ағыстарын ауыстырып қосу үшін орталық тақта дивергорының тұтқасын пайдаланыңыз (15-сур.).

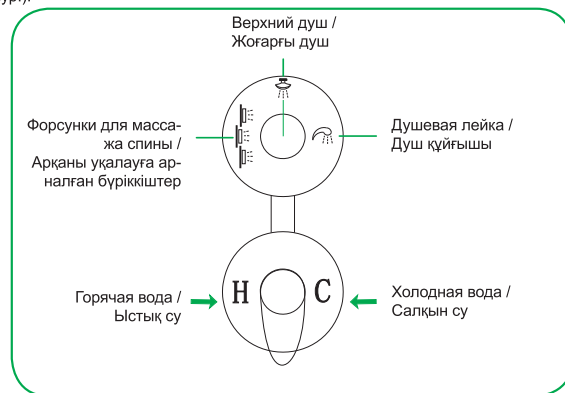


Рис. 15 / 15-сур.

Су розеткаларын орнату сұлбасы

Сол жаққа орнатуға арналған (16-сур.).
Оң жаққа орнатуға арналған (17-сур.).

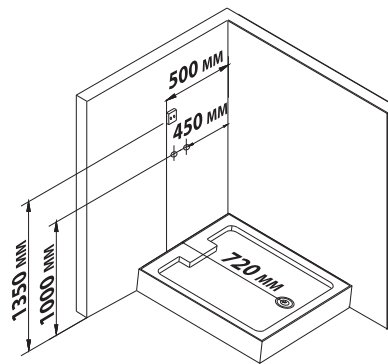


Рис. 17 / 17-сур.

1. Для ежедневной очистки можно использовать обычное моющее средство и мягкую ткань. Моющие средства, содержащие ацетон, аммиачный спирт, органические растворители и абразивы, применять **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**.
2. Клей с поверхности душевой кабины можно аккуратно удалить с помощью мягкой ткани, смоченной в небольшом количестве спирта или бензина.
3. Мелкие царапины можно устранить шлифованием водонепроницаемой микронной наждачной бумагой очень тонкой фракции №1500–2000, предварительно смоченной в воде. Для возвращения блеска можно нанести на поверхность зубную пасту и полировать мягкой тканью.
4. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** бить и царапать поверхность душевой кабины тупыми и острыми предметами.
5. Для снятия и удаления с поверхности кабины отложений известняка, осадков и налетов, остающихся от воды, используйте слабокислотные моющие средства, рекомендованные для акриловых изделий (лимонный сок, уксус и т.п., слегка разбавленные в теплой воде).
6. Во избежание образования известковых отложений перед эксплуатацией рекомендуется установка специального устройства для смягчения воды.
7. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать для очистки кабины материалы с грубой поверхностью или моющие средства, содержащие химические растворители.
8. В душевой кабине установлено оригинальное закаленное стекло. Ударять по нему жесткими предметами строго запрещается.
9. Для предотвращения засора форсунок и другого оборудования в душевой кабине, а также предотвращения выхода из строя каких-либо механизмов, рекомендуем проводить профилактический осмотр один раз в год.
10. Не допускайте засорения сливного отверстия.
11. Периодически проверяйте исправность и целостность водопроводных и канализационных труб.
12. Периодически проверяйте провода, выключатель и контактор на предмет порчи грызунами, насекомыми или муравьями.
13. Если душевая кабина не используется в течение длительного времени, необходимо регулярно проветривать помещение, где она установлена, чтобы исключить повышенную влажность. Не забывайте отключать электропитание и подачу воды.

Чистка акрилового поддона кабины (по мере необходимости). Для мытья поддона кабины пользуйтесь жидким чистящим средством и салфеткой из мягкой ткани. Чтобы сохранить блеск акрилового поддона, можно протирать его поверхность салфеткой, смоченной жидким полировочным средством (полировочной пастой). Стойкие пятна на поддоне удаляются обычными средствами, используемыми в быту для мытья посуды, или хозяйственным мылом. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** применение твердых или жидких моющих средств с абразивными частицами («Пемолокс» и т.п.), средств, содержащих спирт, кислот, используемых в домашнем хозяйстве, аммиака, ацетона или каких-либо других растворителей — во избежание повреждения поверхности. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** салфетки из синтетического волокна, абразивные губки, губки с металлическими волокнами.

Для продления срока службы акрилового поддона кабины НЕ ДОПУСКАЕТСЯ:

- наносить удары по поверхности поддона;
- устанавливать на любые поверхности поддона лестницы, стулья, табуретки, металлические предметы и т.п.;
- царапать поверхность поддона;
- мыть в поддоне домашних животных;
- стирать белье.

1. Күнделікті тазарту үшін кәдімгі сұйық жуғыш құралды және жұмсақ матаны пайдаланыңыз. Құрамында ацетон, аммиакты спирт, органикалық еріткіштер мен абразивтер бар жуғыш құралдарды пайдалануға **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
2. Душ кабинасының беткі қабатынан желімді азғантай мөлшерде спиртпен немесе бензинмен дымдатылған жұмсақ матаның көмегімен мұқият кетіруге болады.
3. Ұсақ сызаттарды алдын-ала суда дымдатылған №1500–2000 өте жұмсақ фракциялы су сіңіргіш микрондық зімпара қағазымен тегістеу арқылы кетіруге болады. Беткі қабатын қайта жылтырату үшін тіс жуатын пастананы жағып, жұмсақ матамен жылтыратып сүртуге болады.
4. Душ кабинасының беткі қабатын өтпейтін және өткір заттармен ұруға және сызуға **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
5. Кабинаның беткі қабатынан ақтасты, судан қалған тұнбалар мен айғыздарды кетіру үшін акрилдік бұйымдарға арналған өлсіз қышқылды жуғыш заттарды пайдаланыңыз (лимон шыршы, сірке қышқылы және шамалы су қосылған т.б.).
6. Өтас шөгінділерінің қалыптасуына жол бермеу үшін пайдалану алдында суды жұмсартуға арналған арнайы құрылғыларды орнатуға кеңес беріледі.
7. Кабинаны тазарту үшін өрескел беткі қабаты бар материалдарды немесе құрамында химиялық еріткіштер бар жуғыш құралдарды пайдалануға **ТҰЙЫМ САЛЫНАДЫ**.
8. Душ кабинасында түпнұсқалы шыңдалған шыны орнатылған. Оны қатты затпен ұруға болмайды.
9. Душ кабинасындағы бүріккіштердің және басқа жабдықтың бітеліп қалуына жол бермеу үшін, сондай-ақ қандай да бір механизмдердің істен шығуына жол бермеу үшін жылына бір профилактикалық тексеруді жүргізуге кеңес береміз.
10. Ағызу саңылауының бітеліп қалмауына жол берменіз.
11. Су өткізгіш және көріз жүйесі құбырларының ақаулығы мен бүтіндігін жүйелі түрде тексеріңіз.
12. Сымдарды, сөндіргіш пен байланыстырғышты кеміргіштердің, жөндіктердің емесе құмырсқалардың зақымдамағанын тексеріңіз.
13. Егер душ кабинасы ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, жоғары дымқылдыққа жол бермеу үшін ол орнатылған орынжайды жүйелі түрде желдету қажет. Электр қуаты мен судың берілісін өшіруді ұмытпаңыз.

Кабинаның акрил тұғырығын тазарту (қажет болу шамасына қарай). Кабинаның тұғырығын жуу үшін сұйық тазартқыш құралды және жұмсақ мата шүберекті пайдаланыңыз. Акрил тұғырығының жылтырауын сақтау үшін оның беткі қабатын сұйық жылтырататын құралмен (жылтыратқыш пастамен) дымдатылған майлықпен сүруге болады. Тұғырықта қатып қалған дақтарды тұрмыста ыдыс-аяқты жууға пайдаланылатын кәдімгі құралды немесе шаруашылық сабынды пайдаланыңыз. Беткі қабатының зақымдалуына жол бермеу үшін қатты жуғыш құралдарды немесе құрамында спирт, қышқыл бар және үй шарушалығында қолданылатын жуғыш заттарды («Пемолокс» және т.б.), аммиакты, ацетонды немесе қандай да бір басқа еріткіштерді қолдануға болмайды. Синтетикалық талшықтан жасалған майлықты, абразивтік ысықтарды, металл талшықтары бар ысықтарды **ПАЙДАЛАНАБЫЗ**.

Кабинаның акрил тұғырығының қызмет ету мерзімі ұзарту үшін ЖОЛ БЕРІЛМЕЙДІ:

- тұғырықтың беткі қабатын соғуға;
- тұғырықтың кез-келген беткі қабатынан баспалдақтар, орындықтар, отырғыштар, металл заттар және т.с.с. орнатуға;
- тұғырықтың беткі қабатына сызат түсіруге;
- тұғырықта үй жануарларын жууға;
- киім жууға.

Хромированные поверхности необходимо очищать только смоченными в чистой воде и отжатьими салфетками или губками. **НЕЛЬЗЯ** использовать салфетки из синтетических волокон, царапающие губки, металлические мочалки, твердые и жидкие моющие составы с абразивными элементами, спирт, кислоты бытового применения и ацетон.

Чистка стекол и зеркал кабины (по мере необходимости). Для мытья стекол и зеркал используйте специальные средства, которые обычно применяются для мытья окон (без нашатырного спирта).

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока, который составляет 2 года. В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки и эксплуатации. Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки, а также правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации. При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь данной инструкцией.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия, не ухудшающих технические и эксплуатационные характеристики. В случае неисправности для устранения дефектов негарантийного характера необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, и только затем – в Сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр.

Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают. Решение о целесообразности выезда мастера Сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимается Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- на дефекты, полученные в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- на дефекты, возникшие по не зависящим от производителя причинам (пожар, стихийные бедствия, загрязненность воды и т.д.);
- на механические повреждения, возникшие в ходе неквалифицированной установки изделия; на следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванных использованием агрессивных моющих средств;
- на декоративные наклейки;
- на дефекты, возникшие в случае использования запасных частей другого производителя;
- на дефекты, возникшие в случае несоблюдения требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- на дефекты, возникшие в случае использования изделия не по назначению.

Қоспалауышты тазарту

Хромдалған беткі қабаттарды таза сумен дымдатылған және сығылған майлықтармен немесе ысқыштармен тазарту қажет. Синтетикалық талшықтардан жасалған майлықтарды, сызат қалдыратын ысқыштарды, металл ысқыштарды, құрамында абразивтік элементтері бар қатты және сүйік жуғыш құралдарды, тұрмыстық қолданылатын қышқылдар мен ацетонды пайдалануға **БОЛМАЙДЫ**.

Кабинаның шынылары мен айналарын тазарту (қажет болу шамасына қарай). Шынылар мен айналарды жуу үшін әдетте терезелерді жуу үшін қолданылатын арнайы құралдарды пайдаланыңыз (мүсәтір спиртінсіз).

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы кепілдік міндеттемелер 2 жылды құрайтын кепілдік мерзімі ішінде бұйымның ақауларын тегін жоюға құқық береді. Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.б. салалардағы кәсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі. Сатып алу күні растау үшін кассалық және тауарлық чектерді, сондай-ақ бұйымның артикулы, сатылған күні көрсетілген, сатушының нақты қолы және/немесе сатқан бұйымның мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонны көрсету қажет. Бұйымды орнатқан, құрастырған және күтім жасаған кезде осы нұсқаулықты басшылыққа алыңыз.

Дайындаушы бұйымның құрылымына, дизайнына және оның жиынтықталуына техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы. Ақаулық пайда болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жою үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейін ғана Сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және Сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды.

Аталмыш кепілдік міндеттемелері РФ-ң қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді. Қызмет көрсету шеберінің бұйымды орнату орнынан келуінің орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы түйіндерді немесе барлық бұйымды алмастыру туралы шешімді Сервистік орталық қабылдайды. Алмастырылған бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне өтеді.

КЕПІЛДІК ТАРАЛМАЙДЫ:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептер бойынша (өрт, сұрапыл апаттар, судың ластануы және т.с.с.) туындаған ақауларға;
- орнату барысында туындаған бұйымды біліксіз механикалық зақымдарға, агрессивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және агрессивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- сәндік бастырмаларға;
- басқа өндірушінің қосалқы бөлшектерін пайдаланған жағдайда туындаған ақауларға;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаған кезде туындаған ақауларға;
- бұйымды тағайындалуы бойынша пайдаланбаған жағдайда туындаған ақауларға.

RUS ОТМЕТКИ О ПРОДАЖЕ ИЗДЕЛИЯ

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.
Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:
Сатушының қолы:

Дата продажи:
Сатылған күн:

Фирма-продавец:
Сатушы-фирма:

М.П.
М.О.

Подпись покупателя:
Сатып алушының қолы:

ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

8-800-234-77-67

Звонок по России БЕСПЛАТНЫЙ.

По данному телефону Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте www.iddis.ru.



Понравилась кабина –
оставь отзыв на Яндекс.Маркете
www.market.yandex.ru

iddis[®]
ТЕХНОЛОГИИ КОМФОРТА

Произведено по заказу российской торговой марки IDDIS®.

KZ БҰЙЫМДЫ САТУ ТУРАЛЫ БЕЛГІЛЕР

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.
Үлгісі:

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінәрат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды мон-таждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен келісемін.

ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ОРТАЛЫҒЫНЫҢ БЕЛГІЛЕРІ:

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНДАҒЫ СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТАР:

- Алматы:**
Райымбек к., 208 А үй, 314 кеңсе
+7 (727) 320 - 09 - 09
+7 (707) 807 - 67 - 59
+7 (727) 320 - 18 - 10
+7 (727) 320 - 18 - 11
- Костанай:**
Бородин к., 173 үй
+7 (7142) 57 - 44 - 12
+7 (7142) 57 - 44 - 95
+7 (7142) 57 - 42 - 19

IDDIS® ресейлік сауда белгісінің тапсырысы бойынша өндірілді.